

Пейсах в Евангелиях?

В понедельник вечером 25 марта 2013 года в разных уголках нашей планеты начнется празднование Пейсаха. Он состоит для всех желающих и в Центре изучения Торы **בֵּית-הַתְּפִלָּה לְכָל-הָעַמִּים** – Бэйт Тефилла Лэ-Коль Ха-Аммим – «Дом молитвы для всех

(Иисус) и Его ученики праздновали Пейсах.

Все было приготовлено, «и когда настал час, Он возлег, и двенадцать Апостолов с Ним» (ст. 14). Именно так принято принимать пасхальную трапезу: «мы макаем пищу в соусы и возлежим на подушках: то и другое – символы



народов» в Bellevue, WA. Оставаясь верным своему названию, Центр изучения Торы на праздник Пейсах в этом году открывает свои двери «для всех народов» (Йешаягу/Исаия 56:7).

В этой статье Вашему вниманию предлагается краткий анализ одного из описаний празднования Пейсаха в 1 в. н. э. по материалам Апостольских Писаний Библии. Главным текстом для исследования будет 22 глава Евангелия от Луки.

«Настал же день опресноков, в который надлежало заколать пасхального агнца, и послал Иисус Петра и Иоанна, сказав: пойдите, приготовьте нам есть пасху» (ст. 7,8). Иешуа

изобилия и роскоши» (Пасхальная агада, издательство «Геулим», Иерусалим, 1999, стр. 27).

«И, взяв чашу и благодарив, сказал...» (ст. 17). Пасхальный седер всегда начинается с киддуша – благословения над вином: «Благословен Ты, Г-сподь, Б-г наш, Царь вселенной, сотворивший плод виноградный». Всего за время седера выпивается четыре чаши, каждая из которых имеет особый смысл. Лука в своем повествовании тоже упоминает более, чем одну: «И, взяв чашу и благодарив, сказал: примите ее... Также и чашу после вечера, говоря...» (ст. 17,20).

Продолжение на стр. 12

Тайная Вечеря или Пасхальный Седер?

Что же происходило в верхней горнице?

В последнее время, особенно в связи с ростом популярности мессианского движения, как в еврейской, так и в христианской среде, проведение межконфессиональных Пасхальных Седеров стало весьма популярным. Однако отношение к подобным мероприятиям весьма не однозначно как среди традиционных христианских богословов, так и среди ортодоксальных и некоторых прогрессивных раввинов.

Продолжение на стр. 2

Суббота - для иудеев, воскресенье – для христиан?

Сегодня утром, исследуя Библию, я обратила внимание на один текст из Нового Завета. Конечно же, многие христиане прочли Священное Писание целиком хотя бы несколько раз. Мы привыкли бегло читать знакомые истории, по привычке припоминая их смысл, значение тех или иных фраз как нечто очевидное и само собой разумеющееся.

Продолжение на стр. 5

Призвание Авраама

Странник в поисках чистой воды находит горький источник. Если он выпьет эту воду, то рискует отравить себя и брата, и больше не сможет принимать взаимные разногласия или слушать различные вести. Выпив ее, он может прийти к мнению, будто только он прав, что каким-то образом он был назначен единственным представителем Бога и правой рукой судьи.

Продолжение на стр. 7

ИССЛЕДОВАНИЯ

Тайная Вечеря или Пасхальный Седер?

Продолжение. Начало на стр. 1

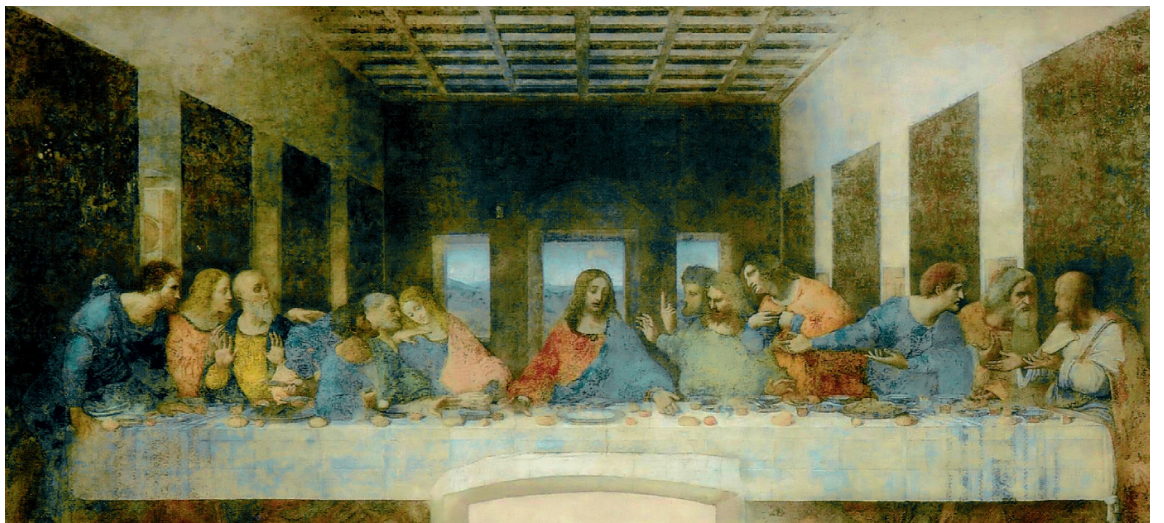
Самым главным предметом спора является вопрос об участии не евреев в Седере. Дело в том, что в Торе сказано о том, что никакой иноплеменник не может есть Пасху (Исход 12:43-45). Кроме того, в Пасхальной Аггаде, - рассказе о Пейсах, читаемом во время Седера, - постоянно говорится о еврейском народе в первом лице. Таким образом многие ортодоксальные раввины рассматривают не еврея, читающего слова Аггады, как некоего вора, присвоившего себе то, что ему не принадлежит.

Последняя Вечеря Иисуса глазами современных исследователей.

Однако же, за несколько последних десятилетий ведущие специалисты в области Новозаветных исследований сделали ряд открытий, которые однозначно говорят о тесных культурно-исторических взаимосвязях между идеями, отображенными в Евангельских повествованиях, и идеями, существовавшими в раннем раввинистическом иудаизме. В частности, многие современные богословы едины в том, что так называемая Последняя или Тайная Вечеря, описанная во всех Евангелиях и воспетая в картинах многих известных художников, является ни

чем иным, как Пасхальным Седером, который Иисус проводил со своими учениками в верхней горнице иерусалимского дома.

К сожалению, данный взгляд не везде находит поддержку из-за того, что по вопросу взаимосвязи между Евангельскими повествованиями и традицией проведения Седера, описанной в Аггаде, есть два диаметрально противоположных мнения. Первое мнение высказывают учёные, которые считают, что иудаизм и христианство являются абсолютно разными религиями, традиции



Тайная Вечеря
Леонардо да Винчи 1494 - 1498

которых не имеют никакого отношения друг к другу. В частности, сторонники этого подхода указывают на то, что традиции Аггады были взяты из Талмуда и более поздних раввинистических источников. Соответственно, если Талмуд был завершен в VII-м веке н. э., то ни о какой взаимосвязи с Евангельским повествованием о Последней Вечере

и речи быть не может. К примеру, в самом начале Седера производится ритуал под названием яхац (преломление). Ведущий берет три куска мацы и вынимает средний, разламывая его, после чего откладывает и прячет один из кусков, для того, чтобы дети его потом искали. Доподлинно известно, что эта традиция возникла только в VII-м-в. Также на тарелке, используемой на Седере, рядом с мацой и горькими травами находятся яйцо и баранья косточка. Согласно талмудической трактовке, баранья косточка символизирует надежду на восстановление Храма и пасхального жертвоприношения

в нем. Очевидно, что и эта традиция не существовала в начале I в. н. э., когда Иисус праздновал Пейсах со своими учениками. О том, когда и откуда на пасхальной тарелке появилось яйцо, спорят много. Однозначно ясно, что эта традиция возникла в пост-талмудическую эпоху и, скорее всего,

Продолжение на стр. 4

ИССЛЕДОВАНИЯ

Два аспекта завоевания Ханаана

Многие говорят, что не могут читать Библию, так как там сплошные повествования о войнах. Вообще, с чего началась проблема? Библия рассказывает о том, что народ, названный избранным Богом, пришел и завоевал чужую страну. О каком Боге идет речь? Чтобы ответить на этот вопрос, надо внимательно изучить жизнь двух противоположных лагерей – израильского и ханаанского.

Обратимся к Библии. Начинает ответ на этот вопрос книга Бытие, 15 глава. Бог явился Аврааму с обетованием о том, что у него будет сын. В связи с тем, что у Авраама не было потомства, он собирался все свое наследство оставить Елиезеру из Дамаска. Но Бог остановил его: «Подожди, не спеши, принеси мне жертвоприношение». Авраам принес. Господь явился к нему и сказал: «Знаю, что потомки твои будут пришельцами в земле не своей, и поработят их, и будут угнетать их четыреста лет. Но Я произведу суд над народом, у которого они будут в порабощении; после сего они выйдут с большим имуществом ... В четвертом роде возвратятся они сюда, ибо мера беззаконий аморреев доселе еще не наполнилась» (Быт. 15:13-16).

В данном пророчестве показана вся история народа Божьего. Бог повествует Аврааму, что его потомки прежде, чем об-

разуют народ, переживут плен, рабство. Почему? Зачем? Это история, которая начинается со времен Иакова. Иаков, не доверившись Богу, обманул своего брата. Более того, он поддавшись на уговоры матери обманул и своего отца, из-за чего вынужден был бежать. К таким методам прибегают только порочные люди. Иаков, воспользовавшись слабостью брата, вынудил его продать свое первородство. Последствия данного поступка не заставили себя долго ждать.

Иаков пришел к Лавану, своему дяде, и тоже столкнулся с подлым. Его обманули точно так, как и он обманул. И в этой ситуации была вина как Лавана, так и его собственная.

Конечно, первоначально Лаван планировал ход событий, зная все слабые и сильные стороны характера родственника. Он прекрасно разглядел, что Иаков так же, как и его брат Исав, не умеет контролировать себя в экстремальной ситуации. Поэтому Иаков и вошел к Лии, хотя считал, что берет Рахиль. Здесь кроется изначальная проблема. Лаван, воспользовавшись ситуацией, заявил: «У нас обычай такой! Я тебе отдаю и Рахиль, имей двух жен».

Некоторые утверждают: «Отсюда следует, что Бог разрешал многоженство!» Однако в Библии нигде нет указания иметь нескольких жен. Наоборот, есть очень хорошая заповедь – не прелюбодействуй. Она покрывает все аспекты, связанные с супружеской жизнью. Заповедь универсальна без всяких объяснений. Иаков, хотя и знал о ней, но нарушил ее.

Бог ожидал от Иакова покаяния. Бог

ожидал от Иакова смирения. Бог ожидал от Иакова, что, наконец, в этой ситуации, когда все только случилось, он осознает, что ошибся, обманув брата. Однако он продолжал умножать грех, приняв в жены, по настоянию Лавана, нелюбимую Лию.

Свою ошибку Иаков признает позже. А пока, на протяжении восьми лет, он живет в обстановке сущего кошмара. Две его жены, в присутствии детей, постоянно ссорились между собой. К сожалению, Иакову нужно было долгих восемь лет, чтобы осознать, что он оказался в тупике.

Когда он возвращался домой, осознание и покаяние совершилось во время борьбы с Ангелом Божьим на реке Иавок. Только там Иаков понял, что допустил роковую ошибку в своей жизни. Бог простил Иакова, это так, но, к большому сожалению, последствия совершенных проступков давали о себе знать и в детях. Та обстановка, в которой воспитывались они, та постоянная борьба, те укоры, тот факт, что Бог сначала давал детей Лии, четко показывает, что именно она была женой Иакова, а не вторая жена – Рахиль. Только через семь лет Бог смилостивился над Рахилью и дал ей детей.

Таким образом, в семье Иакова сформировались два враждующих клана – дети Рахили и ее служанок и дети Лии и ее служанок. Это отвратительно, но факт. К сожалению, в те далекие времена люди также заблуждались.

Но Иаков покался. Он искренне сожалел о содеянном, и Бог в Своей милости и благодати простил его.

Продолжение на стр. 8

ИССЛЕДОВАНИЯ

Цикл «Библейский Иисус»

Страхивая
пыль веков

*«Исследуйте Писания, ибо вы думаете
чрез них иметь жизнь вечную; а они свиде-
тельствуют о Мне»*

(Иоанна 5:39).

В 1977 году Пинин Брамбилла Барсилон получила необыкновенное предложение; ее попросили возглавить группу по реставрации одного из самых знаменитых и загадочных творений эпохи Возрождения - фрески Леонардо да Винчи «Последняя Вечеря».

В то время, уже достаточно известная реставратор и хранительница итальянского искусства, могла с трудом представить себе насколько напряженными и увлекательными окажутся следующие 23 года ее жизни.

Столетия были беспощадны к живописи Леонардо да Винчи, выполненной на стене монастыря в 1498 году в городе Милан, Италия. Всегда экспериментируя, великий мастер на этот раз совершил роковую ошибку, применив новую технику. Предварительно обработав стены трапезной гипсом, мастикой и смолой, на сухую поверхность художник начал наносить краски – темперу, изготовленные на основе порошковых натуральных пигментов. «Тайная вечеря» - это как бы даже и не фреска вовсе, это не роспись по сырой штукатурке, которую предполагает классическая техника написания фресок. Почему он выбрал именно эту технику? Видимо, ему нужно было время. По сырой штукатурке писать нужно быстро, пока она не высохла, по сухой же стене можно это делать сколько угодно долго, обдумывая и выводя каждую мелкую деталь. Фреска складывалась ежедневно из маленьких кусочков его сознания как детская мозаика. Иногда и в дождь, и в жару великий мастер кисти бежал в монастырь, чтобы провести одну единственную черточку. Бывало, что он рисовал без остановки. Бывало, что целыми днями просиживал рядом в глубокой задумчивости, не прикасаясь ни к кисти, ни к воде, ни к еде...

Но, увы, новые краски оказались непрочными, и начали отшелушиваться уже при жизни великого мастера. И хотя его фреска была сразу признана шедевром искусства, все же она осталась незащищенной от вековых наслоений грязи и влаги. Когда Барсилон начала реставрацию, пять столетий пыли, плесени, и копоти со свечей затемнили это изображение почти до состояния невидимости.

Однако настоящей сложностью для группы реставраторов стало то, что надо было убрать прежние попытки реставрировать эту фреску которые проводились с 1700-ых годов. Тяжелые слои лака, клея, и воска были наложены сверху, каждый из них ускоряя процесс потемнения живописи. Но что хуже всего, «наемные» специалисты-любители красили эту фреску по верху снова и снова, искажая ее образы, стирая детали которых они не поняли, и дополняя, чего им казалось не хватает, своей собственной интерпретацией. Тем самым, как ни цинично это звучит, они пытались подправить работу великого художника.

После месяцев потраченных лишь на фотографирование каждого квадратного сантиметра поверхности фрески и глубокого, серьезного анализа картины, с использованием наилучшей техники того времени, команда Барсилон наконец-то приступила к работе. Затем, на протяжении более чем 22-х лет, они в полусогнутом состоянии, под микроскопом,

с огромной осторожностью и сверхтерпеливой аккуратностью снимали и соскребали 500-летнюю пыль, подкрашивания и подправления. Если все удачно складывалось, то в день они могли реставрировать участок фрески размером с почтовую марку!

В 1999 году, когда рисунок выполненный кистью великого мастера да Винчи наконец-то мог быть виден, тяжелая, тщательная, щепетильная работа команды Барсилон наконец-то была вознаграждена. Пинин назвала этот период «медленной, изнурительной борьбой, в которой пласт за пластом, день за днем, миллиметр за миллиметром, фрагмент за фрагментом, наконец-то вернул оригинальное восприятие о величине и размахе, об экспрессивности, накале эмоций и насыщенности цвета фрески; удалось вернуть то, что казалось было утрачено навсегда».

Мрачные тени изгнаны; появился хорошо освещенный обеденный зал. Борода и нос Петра были освобождены от неуклюжей тяжести, которые были добавлены в процессе неудачных попыток реставрации. У Матфея, оказывается, в оригинале были светлые волосы, а не темные. Фома получил левую руку. Выражение лица Андрея было преобразовано – он уже не угрюм, но удивлен. И лицо Иисуса преобразилось и засияло новым светом после того, как толстые слои красок прежних неудачных реставраций были удалены.

Сюжет шедевра остался неизменным. Да Винчи изобразил роковую сцену, - мومت, когда Иисус открыл, что один из его учеников вскоре предаст Его. После столетий наслоений копоти, грязи и бурных фантазий гореставраторов, сделавших картину темной и мрачной, восстановление фрески открыло современникам настоящую задумку мастерского изображения выражений лиц и языка жестов учеников. Лик Христа засиял в своей чудесной оригинальной красоте!¹

Зачем нам Библейский Иисус?

По данным ежегодного исследования «Состояние глобальной миссии» за 2011 год, число христианских деноминаций в мире постоянно растет: если в начале XX века их насчитывалось около 1600, а к началу XXI века их было 34 тысячи, то на сегодняшний день их количество составляет уже 42 тысячи.

В связи с этим не трудно догадаться, что хотя сюжет в общей евангельско-христианской картине остается неизменным, но вот появившиеся детали, за последние две тысячи лет, порою весьма существенные, пестрят своим многообразием и противоречивостью. Отсюда и множество деноминаций, которые, естественно, претендуют на статус исключительности и праве рассказать об Иисусе и Его учении абсолютную истину, но по своему... Не является ли это следствием скопившейся пыли, грязи и копоти человеческих преданий и умозаключений со всем усердием и искренним рвением набросавших толстые слои лже-краски на ясный лик Господа.

Что, если бы мы смогли соскрести пыль и грязь веков для того, чтобы увидеть оригинал - настоящего Иисуса в Евангелии? Что, если бы позволили ожить тем пейзажам, для того чтобы увидеть Его вновь в родном контексте? Слова Иисуса не изменились бы, но наполнились новым смыслом, приняв свое первоначальное значение. Мы смогли бы увидеть Иисуса с новой ясностью, сконцентрировать внимание на не совсем четкий и потому чуждый и непонятный для нас фон окружающий Спасителя – мир кочевников и палестинских фермеров, царей и пастухов, раввинов и синагог...

Открывать для себя истину – дело не простое, а иногда даже опасное. Возможно, именно поэтому многие верующие предпочитают не рисковать; а вдруг окажется, что от тех верований и убеждений к которым привык и как-то уже сжился нужно будет отказаться? А что если от всего учения в котором родился, после того как откроется оригинальная истина, останется лишь одно имя?

Да нет, скажут многие, ведь не может ошибаться столько славного люда: Отцы Церкви, святые подвижники, известные евангелисты, авторитетные пастора и современные «апостолы и пророки»? В конце-концов так верили мои родители, да и все родственники подвизались за дело Евангелия. Своими глазами мы видели чудеса, великие подвиги веры и много страданий за имя Христа (1Кор.13). Ум человека удивительно изворотлив, а сердце лукаво.

Люди, в принципе, не любят перемен; они их страшат. Сохранение «статус-кво» гораздо комфортнее; во всяком случае так кажется. Именно поэтому, наверно, народ не принимал весть библейских пророков:

- А пророк-то чего говорил?

- Да ничего нового. Голосил, что нужно остановиться, оглядеться и расспросить о каких-то путях Ветхих и так вот по ним и идти, и идти... .

- Не-е, не пойдем, ни в жизни. То не наш пророк.

У нас нынче все новое; древнее прошло. Мы тут уже по-нашему, по-Новому веруем. Вот! (Иер. 6:16)

И все бы ничего, подумаешь; отвергли, отрубили голову или распилили очередного умника и нарушителя спокойствия.

Можно и так, конечно, но есть одна существенная деталь! Пророк тот был - Божий пророк, и истина была - Божья Истина!

Как-то до боли современно звучат эти слова пророка. Просто удивительно то, что в принципе, ничего не изменилось за тысячелетия: скорее наоборот, еще больше обострилось и обнажилось в своем лукавом упорстве.

Самые фатальные слова в Библии, как мне кажется, были произнесены Иисусом в контексте будущих событий связанных со Вторым Пришествием:

«Многие скажут Мне в тот день: Господи! Господи! не от Твоего ли имени мы пророчествовали? и не Твоим ли именем бесов изгоняли? и не Твоим ли именем многие чудеса творили? И тогда объявлю им: Я никогда не знал вас; отойдите от Меня, делающие беззаконие. Итак всякого, кто слушает слова Мои сии и исполняет их, уподоблю мужу благоразумному, который построил дом свой на камне;... А всякий, кто слушает сии слова Мои и не исполняет их, уподобится человеку безрассудному, который построил дом свой на песке» (Мтф.7:21-26).

Некто сказал однажды: «Пожалуй, нет ничего хуже, чем добравшись до вершины высокой лестницы обнаружить, что вы не на той стене»².

Грустно! И заканчивать статью на мажорном аккорде, как обычно принято, не ко времени. Остановитесь, оглянитесь, расспросите и двигайтесь, непременно двигайтесь вперед. Это, пожалуй, и есть Благая Весть!

Валерий Ручко
Миннесота

1 Walking in the Dust of Rabbi Jesus: How the Jewish Words of Jesus Can Change Your Life. Lois Tverberg.

2 Pagan Christianity? Frank Viola & George Barna.

ВОПРОС-ОТВЕТ

Брак с двоюродной сестрой

Спрашивает: Леонид
Здравствуйте! Мой друг женат на двоюродной сестре. Он несколько раз обращался в общество «Израиль и Библия», чтобы ему на основе Текстов Ветхого Завета разъяснили, что такой брачный союз не угоден Богу. Ему отвечали неоднократно, ссылаясь на 18 гл. книги Левит. Он не усмотрел в указанном тексте свою проблему. Помогите пожалуйста разобраться.

Отвечает Александр Болотников.
Мир Вам! Это весьма непростой этический вопрос. Действительно, законы, записанные в книге Левит 18 глава определяют брачные союзы, которые являются запрещенными. Такие союзы называются по-еврейски ОРАЙОТ (в единственном числе ЭРВА). Согласно записанному в 20-й главе книги Левит, человек, совершивший ЭРВу, то есть имевший интимную связь с женщиной, которая ему запрещена совершил преступление, за которое полагалась смертная казнь.

Согласно Лев. 18:6, ЭРВой считается вступление в половую связь с «родственницей по крови». В Иудейской традиции интимная близость является как необходимым, так и достаточным условием брачного союза. А потому, выражение «открыть наготу» является эвфемизмом, указывающим на половую связь и, как следствие, на вступление в брак.

Сам термин «родственницы по крови» непосредственно конкретизируется в стихах с 8-го по 17-й 18-й главы книги Левит. Как видно из записанного, в Левитском законодательстве понятие «родственница по крови» отличается от сегодняшнего представления, основанного на знаниях генетики. К примеру, в 8-стихе говорится о том, что нельзя вступать в интимную связь с женой отца. В отличие отца или матери, о которых говорится в предыдущем стихе, жена отца матерью не является. Иными словами, это - мачеха, не которая не является кровной родственницей в медицинском или генетическом смысле. Однако Тора однозначно говорит о том, что брак с молодой мачехой, даже если она и овдовела после смерти отца, категорически запрещен. Так же запрещен

брак между свекром и овдовевшей невесткой или между деверем и овдовевшей женой брата (за исключением левиратного брака, когда вдова брата бездетна). Ни невестка ни сноха не являются кровными родственниками в медицинском понимании, однако Тора называет их кровными родственниками.

Согласно записанному в книге Левит 18:12-13 запрещен так же брак с дядькой или с теткой. Однако Левитский закон не содержит запрета на брак с детьми дядьки или тетки, то есть с двоюродными сестрами. А потому, несмотря на то, что с точки зрения современной медицины брак между двоюродными чреват непредсказуемыми медицинскими последствиями, которые могут проявиться в детях, с точки зрения иудейской традиции такой брак не запрещен. При этом, хочу лишь заметить, что отвечая на данный вопрос мы затронули исключительно библейский юридический аспект проблемы. Каждая ситуация является по своему уникальной и подобные вопросы должны решаться только на основании индивидуального собеседования, а потому просим не принимать данный теоретический ответ в качестве практического руководства к действию.

ИССЛЕДОВАНИЯ

Тайная Вечеря или Пасхальный Седер?
Продолжение от стр. 2

заимствована из персидского Зороастризма.

Основываясь на этих фактах, сторонники первого мнения заявляют, что в верхней горнице никакого Пасхального Седера происходить не могло. По их мнению, Тайная Вечеря является исключительно христианским ритуалом, на основании которого возникла Евхаристия в традиционных христианских церквах.

Противоположного мнения придерживаются некоторые лидеры Мессиянского еврейского движения. Они считают, что Иисус в верхней горнице проводил Седер в строгом соответствии с традицией, отраженной в существующей сегодня Аггаде. Таким образом, в Мессиянском Пасхальном Седере каждое действие наделяется определённой христианской символикой. Например, три мацы в ритуале яхац означают Отца, Сына и Святого Духа. А баранья косточка, по их мнению, указывает на Христа, как на Агнца Божьего. В некоторых мессиянских общинах доходят даже до того, что полоски на выпеченных листах мацы уподобляют ранам от плети, которой били Иисуса римские солдаты. А некоторые трактуют слово «афикоман», изначально заимствованное из греческого языка, на английский манер, переводя его как «he is coming» (он грядет).

Лично мне, и как еврею, и как христианину, понятно стремление Мессиянских лидеров подчеркивать мессиянство Иисуса

са везде, где только возможно. Однако, как историк и исследователь Библии я должен отдавать себе отчет в том, что подобные попытки во всем видеть символы, указывающие на христианские доктрины, говорят о



некомпетентности в вопросах истории иудаизма и знания раввинистических источников. При этом все же следует заметить, что ряд традиций Седера, которые явно возникли в средние века являются весьма полезными и духовными, несмотря на то, что не несут никакого мессиянского символизма. Так, к примеру, поиск афикомана детьми, хотя и не является древним обычаем, помогает оживить общую атмосферу праздника и вовлечь в действие даже самых маленьких. Необоснованные же символы и теории, которые часто появляются в литературе, выпускаемой в Мессиянских общинах, порождают критику, как со стороны традиционного христианства, так и иудаизма. Именно поэтому целью нашего исследования является реконструкция событий, которые происходили в верхней горнице перед тем как Иисус был распят, на основе

сравнения Пасхального Седера, описанного в тексте Мишны и других документах эпохи раннего иудаизма с историей о Последней Вечере Иисуса, которая упоминается во всех четырех Евангелиях (Матфея 26:17-44, Марка 14:12-36, Луки 22:7-39 и Иоанна 13).

Только изучение раннеиудейских документов позволит нам избежать ошибочных интерпретаций прежде всего потому, что, начиная с конца II в. н.э. христианство и иудаизм начали развиваться абсолютно отдельно друг от друга. В каждой религии начали появляться свои отдельные пасхальные традиции. Так в иудаизме после разрушения Храма для народа, рассеянного по разным странам, празднование Пейсаха стало одним из основных методов сохранения национального еврейского самосознания. В период средневековья, когда католическая церковь предпринимала многочисленные попытки обратить евреев в христианство, ортодоксальные раввины ввели в Аггаду некоторые элементы, содержащие явно антихристианский подтекст. В христианстве на Вселенских Соборах также развивались свои идеи, которые уже в IV-ом в. воплотились в элементы христианской пасхалии, существенно отличавшиеся даже от новозаветного учения. Вместо символа смерти Иисуса, отображенной в словах Павла «Пасха наша, Христос, заклан за нас» (1 Коринфянам 5:7), появляется мотив воскресения Христова. Пасхалия разрабатывается таким образом, чтобы дата Пасхи ни коим образом не попадала на 14 день библейского месяца Нисана и всегда приходилась на воскресенье. Более того, новая пасхалия была принята на том же соборе в 325 году, на котором церковь официально провозгла-

ИССЛЕДОВАНИЯ

сила первый день недели, воскресенье, днем богослужения. При этом «Последняя Вечеря» полностью отделялась от пасхалии. Преломление хлеба и вкушения вина трансформируются в обряд христианского причастия, через который преподается доктрина пресуществления, являющаяся основой православного и католического богословия.

Пейсах в эпоху Второго Храма.

Самой распространенной ошибкой многих новозаветных исследователей является непонимание разницы между празднованием Пейсаха, описанным в 12 главе книги Исход и Пасхальным Седером, который в Торе вообще не упоминается, а является традицией. Дело в том, что оба этих ритуала в тексте Евангелий называются одним арамейским словом Пасха, записанным греческими буквами. Так в Евангелии от Иоанна 18:28 говорится о том, что первосвященники привели Иисуса к Пилату но «не вошли в

преторию, чтобы не оскверниться, но чтобы можно было есть пасху». С другой стороны в Евангелиях от Матфея, Марка и Луки говорится о том, что ученики Иисуса спрашивают Его «где хочешь есть пасху? мы пойдем и приготовим» (Марка 14:12). На примере этих двух текстов становится видна одна из самых главных проблем Евангельской хронологии. Не разобравшись в разнице между Пасхальным ритуалом, описанным в книге Исход, 12 глава и Седером, можно прийти к выводу, что Евангелие от Иоанна противоречит Синоптическим Евангелиям. Иоанн говорит о том, что на момент, когда Иисуса привели к Пилату, Пасхальный агнец еще не был заклан, а другие евангелисты в один голос утверждают, что Иисус с учениками уже съели Пасху. Абсолютно очевидным является тот факт, что Евангелие от Иоанна говорит о Пасхальном Агнце, который должен был быть заклан 14-го Нисана. Если это так, и при этом Иисус уже арестован и находится у Пилата в претории, то что тогда ел Ии-

сус с учениками в верхней горнице? Могли ученики есть пасхального агнца до того, как пасхальная жертва была принесена в храм?

Все эти вопросы подтверждают тот факт, что во времена Второго Храма пасхальная традиция отличалась от ритуала, который был описан в книге Исход. Дело в том, что только единожды в истории Ангел Губитель прошел по земле Египетской. А потому только один раз кровь на косяках дверей домов спасла жизнь первенцев. А потому в Торе нет заповеди, в которой бы содержалось требование продолжать совершать ритуал заклания агнца и помазания косяков дверей. Более того, в 13-й главе книги Исход конкретно говорится о том, что в память об убитых первенцах необходимо было посвящать Господу всех первородных. Что же касается Пасхального агнца, который на Иврите называется Пейсах Ла-Адонай (Пасха Господня), то в книге Второзаконие заповедь модифицируется.

«Наблюдай месяц Авив, и совершай Пасху Господу, Богу твоему,

Продолжение на стр. 6

ИССЛЕДОВАНИЯ

Суббота - для иудеев, воскресенье – для христиан?

Продолжение. Начало на стр. 1

Но внимательное и вдумчивое исследование, пусть даже знакомых наизусть текстов, всегда приносит новые открытия.

Итак, сегодня я читала в 24 главе Евангелия от Матфея повествование о том, как к Иисусу подошли ученики, чтобы показать здания Храма:

«И выйдя, Иисус шел от храма; и приступили ученики Его, чтобы показать Ему здания храма. Иисус же сказал им: видите ли всё это? Истинно говорю вам: не останется здесь камня на камне; всё будет разрушено. Когда же сидел Он на горе Елеонской, то приступили к Нему ученики наедине и спросили: скажи нам, когда это будет? и какой признак Твоего пришествия и кончины века? Иисус сказал им в ответ...» (Матфея 24:1-4 RST)

Читая рассказ Иисуса, я остановилась на 20 стихе: «Молитесь, чтобы не случилось бегство ваше зимою или в субботу». Возможно, в другой день я стала бы читать дальше, но сегодня что-то задержало мое внимание на этом стихе, и я прочла его еще раз. И вдруг поняла, насколько удивительна и важна эта фраза Иисуса! Я хочу поделиться с вами тем, что поможет взглянуть по-новому на отношение Самого Иисуса к субботе. Все, что говорил или делал Иисус, и все что вошло в книги Нового Завета, имеет глубочайший смысл и важность для каждого верующего человека. Ведь читая их, мы учимся следовать за Богом, любить Его и людей.

24 глава содержит величайшие пророчества о признаках «пришествия и кончины века», и часто христиане любят цитировать один из них: «И проповедано будет сие Евангелие Царствия по всей вселенной, во свидетельство всем народам; и тогда придет конец» (Матфея 24:14 RST)... Можно представить, что чувствовали ученики Христа, первые глашатаи Царства Мессии, слушая Его рассказ о будущих событиях! Тем более, они были на-

едине (особо – еще одно значение этого слова) с Ним, и, затаив дыхание, внимали словам Учителя. Всем известно, что этот рассказ Иисуса включает в себя пророчества как о разрушении Храма, так и о втором пришествии. И они настолько переплетены, что нам трудно их разделить: трагедия жителей Иудеи перед разрушением их святыни в 70 году первого века н. э. станет лишь тенью того, что ждет мир перед вторым пришествием Христа. Учитывая эту двойственность пророчества, мы будем исследовать 20 текст: «чтобы не случилось бегство ваше зимою или в субботу».

Итак, Иисус предупреждает своих ближайших друзей - первых христиан, что их ждет бегство. Господь в любящей заботе советует: «Итак, когда увидите мерзость запустения, реченную через пророка Даниила, стоящую на святом месте,- читающий да разумеет,- тогда находящиеся в Иудее да бегут в горы; и кто на кровле, тот да не сходит взять что-нибудь из дома своего...» (Матфея 24:15-17 RST). Уместно заметить, что, согласно свидетельствам Иосифа Флавия и Евсевия Кесарийского [1], христиане, помнившие слова Иисуса и послушавшие Его предостережения, видя, что пророчества исполняются на их глазах, успели покинуть Иерусалим, не пострадав при его разрушении римскими войсками!

19 текст показывает, с какой печалью Иисус говорит о судьбе женщин: «Горе же (или: возглас скорби «увы!») беременным и питающим сосцами в те дни!». Но удивительно, зачем Он призывает Своих последователей молиться, чтобы это бегство не случилось «зимою или в субботу»? Греческое слово, переведенное как «зима», имеет также значение «буря, ненастье». Известно, что зимой в Израиле часто бывает непогода, идут затяжные дожди, и дороги становятся непроходимыми, поэтому бегство может затрудниться. Еще недавно, в декабре 2012 года мы видели, как зимние ливни в Израиле привели к паводкам и наводнениям, повредившим дороги и парализовавшим движение в центре страны.

Следующее, о чем говорит Иисус: «или в субботу». Здесь я хочу попросить Вашего особого внимания. Иисус, все также заботясь об учениках, говорит, что еще одним переживанием при бегстве может стать то, что оно случится в субботу. Но как это может относиться к тем христианам, которые в 70 году или «в конце мира» будут вынуждены бежать

«в горы»? Какая может возникнуть проблема с бегством в этот день? Ведь, согласно мнению большинства христиан, лишь иудеям следует оставаться в покое в субботу: «суббота – для иудеев, воскресенье – для христиан». Иисус, воскреснув в первый день недели, по их убеждению, навсегда сделал его «Своим днем», отменив субботний покой.

Но о чем хочет сказать Сам Иисус? Что говорит нам эта короткая, и часто пренебрегаемая, фраза в масштабном пророческом полотно?

Во-первых, Иисус остался с учениками наедине, в отсутствии представителей традиционного иудаизма. С Ним в этот момент находились те, кто должен был нести благую весть об искуплении «по всей вселенной», - первые христиане. Следовательно, предупреждение о предстоящих событиях - «бегство ваше» - касается в первую очередь их и других христиан грядущих времен.

Во-вторых, пророчество говорит как о 70-м году н.э., так и о времени «конца мира».

В-третьих, Иисус выражает личную заботу и предупреждает учеников о возможном времени года и дне недели, в которое может случиться бегство.

Из этого можно сделать бесспорный логический вывод. Иисус понимает, что для Его любимых детей будет трудно «бежать в горы» в непогоду, будь то зимнее бездорожье или летний хамсин – пыльная буря. Он считает, что суббота будет все так же важна для христиан как первого, так и «последнего» века. Он переживает о том, что святость, радость и покой субботы, ставшей венцом Его творения, могут быть омрачены. Иисус понимает, что бегство будет связано с болью, страхом, переживанием, суетой, и все это является прямой противоположностью Его замысла о святом дне радости, исцеления и покоя.

Итак, Иисус, предостерегая Своих учеников, определенно знал, что они будут продолжать святить субботу на протяжении всей истории земли, вплоть до Второго пришествия, следуя примеру их Господа [3]. Если бы факт Его воскресения в первый день недели стал причиной отмены субботнего покоя,

Продолжение. на стр. 6

ИССЛЕДОВАНИЯ

Суббота -
для иудеев,
воскресенье –
для христиан?

Продолжение от стр. 5

то слова предостережения в Матфея 28:20 были бы бессмысленны. Неужели Иисус, пророчествуя об отдаленном для них времени конца мира, не упомянул бы о том, что суббота потеряет свой смысл через несколько дней?

Пророк Исаия, не раз возвещавший в своей книге и о первом, и о втором пришествии Мессии, будучи вдохновлен Всевышним, говорит о непреложности святости субботнего дня не только на земле, но и в вечности: «Если ты удержишь ногу твою ради субботы от исполнения прихотей твоих во святой день Мой, и будешь называть субботу отрадою, святым днем Господним, чествуемым, и почтишь ее тем, что не будешь заниматься обычными твоими делами, угождать твоей прихоти и пустословить,- то будешь иметь радость в Господе, и Я возведу тебя на высоты земли и дам вкушать тебе наследие Иакова, отца твоего: уста Господни изрекли это» (Исаия 58:13-14 RST) и «Ибо, как новое небо и новая земля, которые Я сотворю, всегда будут пред лицом Моим, говорит Господь, так будет и семья ваша и имя ваше. Тогда из месяца в месяц и из субботы в субботу будет приходить всякая плоть пред лице Мое на поклонение, говорит Господь» (Исаия 66:22-23 RST).

Иоанн, бывший в тот день с Иисусом на горе Елеонской, остался единственным учеником, пережившим других апостолов. Он увидел точное исполнение пророческих слов



Моисей и Десять Заповедей
Рембрант 1659

Иисуса, став свидетелем и разрушения Храма, и удостоившись принять откровение своего Господа о предстоящей истории земли и Его втором пришествии. В конце первого века Иоанн записал в книге пророческие слова Иисуса, завершающие Священное Писание: «Блаженны те, которые соблюдают заповеди Его, чтобы иметь им право на древо жизни и войти в город воротами» (Откровение 22:14 RST).

Суббота, одна из непреходящих заповедей Божьих, всегда была и будет особенным

знаком и благословением Его любящих детей. Дающая блаженство покоя хранящим ее в этом мире, она обещает великое блаженство всю вечность быть с Тем, Кто «грядет скоро». Так почему бы нам не довериться Творцу и Икупителю, приняв великий дар Его любви и блаженства, и в ответ на него быть послушными Его воле во всем, в том числе и в верности в исполнении заповеди о святом субботнем дне? [3]

Александра Обревко

1 Иосиф Флавий, Иудейская война, II.20.1; Евсевий, «Церковная история», III, 5.

2 Матфея 12: 8; 19:7, Марк 1:21, Марк 16:1, Лука 4:16,31; 23:54-56, Иоанна 14:15, 21; 15:10, Деяния 13:14; 16:13; 17:2; 1 Иоанна 2:3, 4; 5:3, Евреям 4:9, От-

кровение 12:7; 14:12.
3 «Помни день субботний, чтобы святить его; шесть дней работай и делай всякие дела твои, а день седьмой - суббота Господу, Богу твоему: не делай в оный никакого дела ни ты, ни сын твой, ни дочь твоя, ни раб твой, ни рабыня твоя, ни скот твой, ни пришлец,

который в жилищах твоих; ибо в шесть дней создал Господь небо и землю, море и все, что в них, а в день седьмой почил; посему благословил Господь день субботний и освятил его. Почитай отца твоего и мать твою, чтобы продлились дни твои на земле, которую Господь, Бог твой, дает тебе» (Исход 20:8-12).

ИССЛЕДОВАНИЯ

Тайная Вечеря или
Пасхальный
Седер?

Продолжение от стр. 5

потому что в месяце Авиве вывел тебя Господь, Бог твой, из Египта ночью. И заколай Пасху Господу, Богу твоему, из мелкого и крупного скота на месте, которое изберет Господь, чтобы пребывало там имя Его... Не можешь ты заколоть Пасху в каком-нибудь из жилищ твоих, которые Господь, Бог твой, даст тебе; но только на том месте, которое изберет Господь, Бог твой, чтобы пребывало там имя Его, заколай Пасху вечером при заходе солнца, в то самое время, в которое ты вышел из Египта; и испеки и съешь на том месте, которое изберет Господь, Бог твой, а на другой день можешь возвратиться и войти в шатры твои». (Второзаконие 16:1-7).

На основании этого отрывка становится понятным, что ученики никаким образом не могли заколоть Пасхального агнца в верхней горнице и тем более не мазали косяки дверей кровью.

Для того чтобы разобраться в этих труд-

ных Евангельских текстах, необходимо прежде всего изучить традицию празднования Пасхи, существовавшую во времена Второго Храма, описанную в Мишне в трактате Песахим. Несмотря на то, что редакция Мишны была завершена к 200 году н.э., многие исследователи сходятся на том, что материал именно этого трактата является довольно ранним. Его корни ведут нас к историческому периоду, в который существовала самая первая академия Таннаев в Явне, организованная лидером фарисеев Равби Иоханнаном бен Закхаи сразу же после разрушения Храма в 70 году н.э. Таким образом, трактат Песахим описывает традиции, которые существовали 40 лет спустя после смерти Иисуса. Само название Песахим, буквально – «Пасхи» уже говорит о том, что в I в. существовало несколько пасхальных ритуалов. В частности, Мишна заостряет внимание на том, как Пейсах праздновался в домах у людей и в Храме. Иными словами существовали две разные церемонии. В своих домах люди совершали два действия: поиск и уборку квасного, а также Пасхальный Седер. В Храме же заколался Пасхальный Агнец, который, согласно сказанному в книге Второзаконие должен был съедаться там же.

Этот ритуал описан в пятой главе трактата.

«Три группы людей заколают Пасхального агнца, ибо сказано « Тогда пусть заколет его все собрание общества Израиля» (Исх 12:6). Таким образом, Писание говорит о том, что есть «собрание», «общество» и «Израиль». Сначала в Храм входит первая группа. Как только двор Храма заполняется, двери запираются и звучит труба. Священники становятся рядами, в руках каждого золотые и серебряные блюда... Израильтянин резал агнца, а священник принимал кровь и передавал блюдо, наполненное кровью по цепочке к жертвеннику. Стоящий ближе к жертвеннику кропил кровью у основания жертвенника... Первая группа, выходила из храма и заходила вторая, после чего – третья... Первая группа, выйдя со двора Храма садилась есть агнца прямо на Храмовой горе. Вторая – в Хеле (место у подножья горы), а третья – оставалась во дворе Храма. Все жарили на огне свои пасхальные жертвы.» (М. Песахим 5:5-10).

Александр Болотников,
Директор Научно-исследовательского
Центра «Шалом»,
Докторант богословия

ИССЛЕДОВАНИЯ

Призвание Авраама

Продолжение. Начало на стр. 1

Странник отправляется дальше. Вдруг он видит перед собой быструю, глубокую, величественную реку. Ее красота захватывает его, искушая навсегда поселиться на своем берегу. Путешественник замечает, что у него будет большая компания на берегу, ему нравится быть с другими людьми, с семьей, в окружении древних нравов, обычаев и традиций. Но река загрязнена. Она течет слишком близко от города. И она, также как и горький источник, не отвечает потребностям странника. «Эти воды связаны с людьми», - размышляет он, - «но у меня должна быть вода свыше, чтобы выжить».

Странник должен продолжить свое путешествие. Он идет, идет дальше: настоящий странник никогда не останавливается, потому что, направленное в вечность, его существование является вечным обновлением. Он решает покинуть толпу туристов, ища древние потерянные пути. Обращение - это его выбор. Нет, это не тот презренный отказ, не то трусливое действие, с которым часто ассоциируется обращение!

Истинное, полное обращение - это нечто другое. Оно возвращает обращенного к его корням, восстанавливает древний образ, примиряет творение со своим Творцом. Подлинное обращение было целью библейских размышлений на протяжении всей истории. По сути, Священная Книга обязана своим существованием обращению.

Авраам, отец верующих, должен был пройти по этому пути. Обращение было нелегким для него. Оно включало, прежде всего, жертву его прошлого, которое он признал тщетным, глупым и ложным. Обращение требовало, чтобы он отказался от своих прошлых стереотипов мышления и поведения, которые были ему дороги. Оно увело его с родной земли, от обычаев, от материального и духовного комфорта. Оно прозвонило в колокол отправления и нового начала.

Однако в этой борьбе для всех самым тяжелым испытанием было одиночество. Другие испытания оставались постоянными с небольшими изменениями. Та же рутина, та же дорога приходили с каждым восходом. Мысли, жесты и работа мало изменились. Может ли это быть своего рода трудностью для каждого на дороге обращения? Также трудно внести перемены - обратиться - потому что тогда человек становится иным. И эта разница - тяжелое бремя в среде людей, которые всегда готовы осудить чужого. Авраам стал чужим, вечным чужим, просто потому, что он говорил с Тем, Кто свыше, и

ответил «Да!».

Примерно 2000 лет спустя Савлу из Тарса, первому и величайшему теологу, рожденному христианством, пришлось пройти через такой же опыт. Фарисей, сын фарисея, он учился у ног великого Гамалиила. Он гордился своим родословием и образованием, и это справедливо. Очень решительный и непреклонный человек, Савл нападал и преследовал людей, которых считал опасными еретиками. Он был ревностным в своих убеждениях.

Тем не менее, настал тот день, когда он, законник, утвержденный Иерусалимом, понял свою ошибку. Необходимость заставила его снова сесть на скамью ученика. Его жизнь изменилась. Отныне он путешествовал с континента на континент, чтобы провозгласить всему миру о той истине, которая буквально перевер-



Встреча: Авраам и Мелхиседек
Дерик Боутс 1464 - 1467

нула его жизнь с ног на голову. Он уже не был тем хорошо устроенным должностным лицом с обеспеченным будущим. Он отправился на дороги греко-римского мира, часто не зная, куда Бог приведет его, будучи ведомым только своей непоколебимой верой в невидимое. Обратившись однажды, Павел тоже стал чужим, подвергая себя бесчисленным опасностям, в том числе неопределенности. Но его обращение также открыло сильную веру в Бога.

Между этими двумя мужчинами, ставшими главными человеческими инструментами иудейского и христианского откровения, находится многочисленный народ: Израиль. История этого народа - история вечного обращения. Израиль не было позволено «обустроиться и успокоиться» в религии. Сделать это, став обычными гражданами земного государства, было бы опасно. Цари, священники и пророки постоянно поощряли Израиль вернуться к старым путям, призывая народ к покаянию. Иногда идолы, проникшие в жилища, должны были унич-

тожаться. В другое время главным стало очищение сердец. Стоит только вспомнить реформы, совершенные Давидом, Иосией или Неемией, основательно изменившие ход истории Израиля. Вести пророка Илии, Амоса и Иеремии открывали сущность судьбы Израиля.

Люди постоянно возвращались к основам. Им никогда не разрешалось основываться в удобном мире и компромиссе. Они также не могли почивать на лаврах своих предков. Они должны были приступать к борьбе с раннего утра и постоянно обновлять завет с Богом, воспевая каждый день новую песню. Быть Израилем было нелегко, но захватывающе! Тайна избрания Израиля лежит именно в этом бесконечном обращении. Постоянно получая наставления и обличения, Израиль всегда был вынужден ставить под вопрос само свое существование и всегда быть готовым внести необходимые коррективы: свое обращение.

В Библии обращение представлено как максимально возможная идеальная жизнь. Возможно, именно поэтому кочевничество рассматривается древнееврейской цивилизацией как выдающаяся добродетель. Левитам, священникам Божиим, не позволялось где-либо пустить корни. Так они предохранялись от ослепления материальной обеспеченностью, чтобы могли видеть истинные ценности жизни.

Израиль в целом должен был пройти обучение посредством пустыни, которая позже стала предметом ностальгии пророков (Осия 2:16; Иезекииль 20:35-37). Это были «старые добрые времена», когда Израиль, будучи молодой невестой, переживал первую любовь. К этому духовному золотому веку Израиля периодически обращались его стремления, когда чувствовалась особая необходимость в покаянии и перепосвящении.

Тот, кто следует библейской колеей, должен подчиниться этому пути непрерывного обращения. Это, в первую очередь, не вопрос о переходе из одной религии в другую - о предательстве веры. Существует необходимость в смирении и мужестве, чтобы повернуть назад, обратиться к источникам, исследовать себя и действовать в соответствии с волей Божьей. Обращение - это воссоединение с отцами. Обращение, скорее, является исполнением последнего пророчества Малахии, который должен был завершить длинный ряд пророков Израиля, пророчества, касающегося времени конца, возможно, нашего времени: «И он обратит сердца отцов к детям и сердца детей к отцам их, чтобы Я, придя, не поразил земли проклятием» (Малахия 4:6 [3:24 на иврите]).

Жак Дюкан, D.H.L., Th.D.

Перевод с английского

Александры Обревко

ИССЛЕДОВАНИЯ

Два аспекта завоевания Ханаана

Продолжение. Начало на стр. 2

Однако последствия совершившегося остаются.

Иаков пришел снова в Сихем. Сихем был первым городом, в который из Харрана прибыл Авраам, чтобы поставить жертвенник Господу. Мы знаем, что Авраам был очень уважаемым человеком среди хананейских народов. Многие вступали с ним в союз. Среди них были и такие великие мужи, как Мелхиседек.

Но когда туда пришел Иаков, произошел ужасный случай с Диной. Дина совершила роковую ошибку, но не она стала причиной того страшного, что случилось впоследствии.

«Дина, дочь Лии, которую она родила Иакову, вышла посмотреть на дочерей земли той. И увидел ее Сихем, сын Еммора Евейнина, князя земли той, и взял ее, и спал с нею, и сделал ей насилие» (Быт.34:1,2).

Сихемляне поняли, что допустили ошибку, и хотели загладить свою вину. Они были не против вступить в союз, готовы были поклоняться Господу Богу Израилеву. Но, несмотря на это, произошла трагедия. Сыновья Иакова вырезали этот народ.

«На третий день, когда они были в болезни, два сына Иакова, Симеон и Левий, братья Динины, взяли каждый свой меч, и смело напали на город, и умертвили весь мужеский пол; и самого Еммора и Сихема, сына его, убили мечом; и взяли Дину из дома Сихемова и вышли» (Быт.34:25,26).

В сердцах сыновей Иакова не было надлежащей любви к Богу и того духа, который должен был там быть, и которым обладал Авраам. Они опозорили Имя Бога.

И вот исполнилась первая часть пророчества. Бог был вынужден удалить Свой народ, семью Иакова, с того места, куда Он когда-то призвал Авраама. Бог сделал это, потому что такое поведение

людей позорило Его имя. Они называли себя поклонниками Бога Авраама, Исаака, Иакова, но на самом деле Его не знали, и Бог вынужден был переселить эту семью на другую территорию. Они все осознали только тогда, когда оказались в стесненных обстоятельствах и увидели Иосифа. Ситуация начала изменяться, хотя в жизни народа Божьего все складывалось совсем не просто. И это заложило определенные исторические причины, которые стали реальностью четыреста лет спустя.

В Бытие 15:16 мы читаем: «В четвертом роде возвратятся они сюда, ибо мера беззакония аморреев еще не наполнилась».

Итак, в результате исследования текста Библии мы обнаруживаем, что история народа Божьего не всегда выглядела самым лучшим образом.

Теперь рассмотрим историю хананейского народа. Библия свидетельствует, что во времена Авраама мера беззакония хананеев еще не наполнилась. Они были язычниками, но среди них было очень много искренних людей, которые желали следовать за истинным Богом. Авраам находился в дубраве, которая принадлежала аморреянину Мамре. Обычно дубравы служили местом, где поклонялись идолам. Но Авраам в дубраве поставил жертвенник Богу. Мамре и его братья отдали принадлежащую им рощу, чтобы Авраам совершал там богослужения. Но, к сожалению, народ Божий удаляется из Ханаана.

И тогда в народе ханаанском начались

и блудников, так называемые «храмы любви».

Мужчина-хананей считал своим «святейшим» долгом сходить в храм, чтобы побыть там с культовой блудницей. А женщина-хананейка считала величайшим преимуществом иметь близость с культовым блудником. Все дети, родившиеся от таких отношений, приносились в жертву Молоху. Те дети, которые по счастливой случайности не были казнены, становились культовыми блудниками.

Здесь приведена только некоторая подноготная культов, в действительности они были еще отвратительнее. Ханаанское общество разлагалось. Был уничтожен институт семьи. Значительная часть детей отправлялась в жертву Молоху. Правильно ли было бы потакать такого рода греху? Бывают ситуации, когда люди доходят до состояния, когда у них уже отсутствует

разум, они не способны ничего воспринимать. Такое общество превращается как бы в раковую опухоль на теле Земли. Один американский врач определил эту болезнь так: «Раковая опухоль – это субстанция внутри тела, которая, если ее не убить, убьет вас».

Бог вынужден иногда поступать точно таким же образом. Ханаан из поля благовестия превратился в раковую опухоль, которую необходимо было уничтожить. Но есть еще одна деталь, которая шокирует. Кто принес культ Молоха в Ханаан? Аммонитяне и Моавитяне – потомки Лота, племянника Авраама. Иногда верующий человек, который отступает от Бога, во много раз опаснее того, который еще не знает Его. Все самые страшные преступления в этом мире совершались именно такими людьми. Примером является Сталин, закончивший в свое время духовную семинарию.

Таким образом, мы рассмотрели предысторию поставленного в начале статьи вопроса. Мы описали причины, по которым Бог уничтожил хананеев. Народ Божий, отступив от Бога, стал неспособен к проповеди Его Слова, а народ хананейский предался такому разврату и распутству, что не мог уже воспринимать эти святые слова.

Сказанное дает не только понять ту ситуацию, из-за которой Бог вынужден был уничтожить хананеев, но и вынести уроки для себя.

Принять такое решение Богу было нелегко. Пророк Исаия (15 гл.), предсказывая

падение Моавы, записал: «Рыдает сердце мое о Моаве». Божье сердце рыдает о каждом погибающем грешнике. Даже тогда, когда ситуация складывается так, что Бог вынужден уничтожить грешника, Его сердце «обливается кровью». Для Бога это не наилучший путь, но Он вынужден так поступать, когда человек в своем грехе деградирует до необратимых изменений.

Александр Болотников,
Директор Научно-исследовательского
Центра «Шалом»,
Докторант богословия



необратимые изменения. На место примитивного язычества в их среду внедрился страшный культ Молоха. Молох представлял собой металлического истукана, которого разогревали докрасна. Затем, якобы для умиловления бога плодородия, на разогретые его руки или вовнутрь бросали младенца возрастом от 1 до 5 месяцев.

Естественно, может возникнуть вопрос: «Какая же мать способна была отдать своего ребенка на подобные муки?» Оказывается, такие женщины существовали. Дело в том, что кроме этого обычая, у хананеев был узаконен еще один развратный культ: имели место дома для блудниц

ВОПРОС-ОТВЕТ

В чем смысл чуда хождения по воде?

Спрашивает: Андрей

Зачем Иисус ходил по воде? Ведь каждое чудо, сотворенное Им, имело глубокий смысл, а это больше похоже на демонстрацию силы. Может быть, в этом тоже было сокрыто что-то, что гораздо глубже?

Отвечает Максим Гордиенко:

Мир Вам!

Для того, чтобы понять что хочет рассказать нам автор Евангелия, нам необходимо принять во внимание сказанное здесь: и здесь:

ТаНаХ, как сказано в приведенных материалах, говорит о четырех основополагающих деяниях Бога. Новый завет, в свою очередь, добавляет еще три (общая сумма - 7) - приход Иисуса, Второе пришествие (конец этого мира и вознесение на небеса) и

возвращение Иисуса со святыми с последующим установлением Мира грядущего или Царства на земле.

Учитывая язык писателей ТаНаХа и Нового завета, мы теперь можем понять цитату Евангелия от Луки: «явившись во славе, они говорили об исходе Его, который Ему надлежало совершить в Иерусалиме» (Лук.9:31). Евангельское повествование приводит язык прошлого, говоря о приходе Иисуса с использованием элементов как творения (например, первые тексты Евангелия от Иоанна), так и потопа, исхода и плена. Мы не можем анализировать все перечисленные события, остановимся на элементах языка исхода, необходимых нам для ответа на поставленный вопрос.

Во-первых, исходом руководил Моисей, который сказал: «Пророка из среды тебя, из братьев твоих, как меня, воздвигнет тебе Господь Бог твой, - Его слушайте» (Втор.18:15). Апостольская трактовка говорит нам, что под этим пророком понимался Иисус: «да

придут времена отрады от лица Господа, и да пошлет Он предназначенного вам Иисуса Христа, Которого небо должно было принять до времен совершения всего, что говорил Бог устами всех святых Своих пророков от века. Моисей сказал отцам: Господь Бог ваш воздвигнет вам из братьев ваших Пророка, как меня, слушайте Его во всем, что Он ни будет говорить вам» (Деян.3:20-22).

Во-вторых, Моисей творил удивительные по силе чудеса. Это было явлено, в том числе в разделении моря.

Таким образом, Иисус, претендуя на мессианство, описанное языком исхода, должен был в чем-то походить на Моисея и совершить нечто подобное Моисею. Этим чудом и явилось хождение по воде - если Моисей раздвинул море для того, чтобы люди перешли посуху, то Иисус перешел море прямо по водной глади, с одной стороны, отдаленно повторяя Моисеево чудо, а с другой, показывая нечто превосходящее то, что сделал Моисей.

ВОПРОС-ОТВЕТ

Не унижает ли иноземца закон о мертвечине?

Спрашивает: Владимир

Вопрос: Втор. 14:21 (... иноземцу, который в жилищах твоих, отдай ее, он пусть ест ее, или продай ему...) и подобные ему места содержат повеления, которые, казалось бы, принижают статус других людей. Почему так?

Отвечает Александр Болотников:

Мир Вам!

Втор. 14:21 (... иноземцу, который в жилищах твоих, отдай ее, он пусть ест ее, или продай ему...) и подобные ему места содержат повеления, которые, казалось бы, принижают статус других людей. Почему так?

Прежде чем дать детальный ответ на вопрос об иноземце, следует обратиться к еще одному важному закону, записанному в книге Второзаконие, 25 глава.

«В кисе твоей не должны быть двоякие гири, большие и меньшие; в доме твоём не должна быть двоякая ефа, большая и меньшая; гиря у тебя должна быть точная и правильная, и ефа у тебя должна быть точная и правильная, чтобы продлились дни твои на земле, которую Господь Бог твой дает тебе. ибо мерзок пред Господом Богом твоим всякий делающий неправду» (Втор.25:13-16).

Иными словами, закон, записанный во Второзаконии, 14 гл, 21 стих «Не ешьте никакой мертвечины; иноземцу, который слу- чится в жилищах твоих, отдай ее, он пусть ест ее, или продай ему, ибо ты народ святой

у Господа Бога твоего. Не вари козленка в молоке матери его» (Втор.14:21) – ни в коем случае не говорит о том, что иноземца можно обманывать, продав ему труп животного, выданный за свежезарезанную тушу. Если же, зная всю правду об этой туше, иноземец все равно желает ее купить, то Тора не запрещает это. Таким образом, Второзаконие 14:21 применяется в очень ограниченных случаях. Только в том случае, если иноземец попросит у израильянина тушу мертвого животного, только тогда, когда иноземец полностью проинформирован о происхождении туши, ее можно отдать или продать. Такая ситуация маловероятна. В контексте Второзакония 14:1-20, 21 стих является своего рода метафорой, с помощью которой Господь хочет показать полную недопустимость употребления в пищу мертвечины.

Однако здесь следует заметить еще одну сторону вопроса. Слово «иноземец», на иврите «нохри» представляет собой не оскорбительное понятие, показывающее преимущество евреев над неевреями, а юридический термин, определенным образом использующийся в законах Торы. Тора разделяет людей на три категории.

Во-первых, это народ Израильский, которому Бог передал Свое откровение. Израильяне обязаны знать законы Торы, выполнять их и за невыполнение несут уголовную ответственность.

Во-вторых, это пришельцы, на иврите «геры». Гер – это нееврей, которому импонирует Бог Авраама, Исаака и Иакова и он встает на путь заключения завета с Ним. Согласно IV заповеди Декалога, чтобы стать

гером, необходимо соблюдать субботу и другие морально-этические установления Торы. Гер также несет ответственность за соблюдение морально-этических заповедей, о которых он обязан знать. Однако Гер не может быть полноправным участником храмового служения, не может соблюдать ежегодные праздники и приносить жертвы. Чтобы получить такое право, ему необходимо перед Пасхой обрезать, и тогда, приняв Пасху, он станет как природный житель Израиля.

Третья категория людей – это «нохри» - иноземцы. Иноземцы – это гости Израиля, приехавшие с различными целями, которых не интересует что-либо, связанное с израильской религией. Согласно еврейской традиции, при посещении Израиля, иноземцам запрещено пропагандировать идолопоклонство, однако же, что касается их личной жизни, то ответственность за неисполнение законов Торы не касается их. А потому, если нохри хочет есть мертвечину, то это его право, за которое он отвечает перед Богом, а не перед Израильским судом. Поэтому, в книге Второзаконие 14:21 на примере, записанном в этом тексте, Тора излагает принцип того, что человек имеет свободу выбора. Бог, конечно же, желает, чтобы нохри, увидев красоту храмового служения и жизни, которую ведут израильяне на основании Торы, пересмотрел свою жизнь и стал гером. Это был бы начальный этап на его пути к Господу. Однако же, пока нохри не сделает этот выбор, он не несет ответственность за невыполнение закона Торы, а потому с него невозможно спросить, ест ли он мертвечину, нечистую пищу или работает ли в субботу.

ИССЛЕДОВАНИЯ

Песнь о Страдающем Рабе

Текстуальный анализ 53 главы книги Пророка Исаии в свете иудейской традиции

Песнь о Страдающем Рабе еще в древние времена понималась как пророчество о Мессии. Мессианское толкование 53 главы Исаии найдено уже в начале второго века до нашей эры в Кумранской общине, применявшей это пророчество к «Спасителю Мессии».[1] В Таргуме Ионатана[2] на пророка Исаию в 13 стихе 52 главы Раб уже именуется Мессией. Многие еврейские источники сходятся во мнении, что этот текст повествует о Мессии Израиля.[3] Такие выдающиеся учителя иудаизма как Рамбам и Рабби дон Ицхак Абарбанэль тоже поддерживали это мнение:

«В отношении же той миссии, с которой Мессия предстанет... Он предложит почитать Себя не по причине Своего замечательного происхождения, но чудесные дела, которые Он будет творить, покажут, что Он и есть долгожданный Мессия... Исаия утверждает: «Он взошел... как отпрыск и как росток из сухой земли», - показывая, что о Его пришествии не будет точно известно до тех пор, пока Его успешные деяния не привлекут к себе внимания людей... И обстоятельства сложатся так, что царские особы будут в изумлении...» (Рамбам).[4]

«Первым делом надо разобраться с тем, о ком говорит (это место Писания): потому что наученные из Назарян относят эти слова к человеку, который был распят в Иерусалиме в конце существования Второго Храма и кто, согласно им, был Сыном Божиим, обретшим плоть в лоне девственницы, в соответствии с их писаниями. Йонатан бен Узиэль говорит об этом как о таргуме будущего Мессии; но это так же мнение и наших ученых мужей из большинства Мидрашим» (Абарбанэль).[5]

Рабби Моше Альших вторит мудрецам: «Наши раввины в один голос соглашаются и подтверждают мнение, что пророк говорит о Царственном Мессии, и мы сами должны придерживаться такой же точки зрения».[6]

Вследствие многовековых преследований, крестовых походов и гонений еврейского народа, мудрецы Средневековья и последующего времени стали склоняться к немессианскому толкованию личности Страдающего Раба. Более поздняя еврейская традиция, сформировавшаяся под та-

ким влиянием христианства, трактует этот текст как аллегорию страданий всего еврейского народа.[7] Примером этого служит судьба Раши, еврейского мудреца, жившего в середине 11 века. В своих ранних комментариях он считал 53 главу Исаии мессианским пророчеством, но, пострадав во время крестового похода, написал: «Если Иисус из Назарета и был Мессия, то я не могу поверить, что у Него могут быть такие последователи». Вследствие пережитой им трагедии, Раши изменил свое понимание этого текста, трактуя образ Страдающего Раба как еврейского народа.

Однако, несмотря на толкование Раши, многие раввины продолжали толковать этот текст в пользу Мессии. Рабби Нафтали бен Ашер Альтшулер, живший в середине 17 века, говорит: «Я продолжу разъяснять эти строки, говорящие о нашем собственном Мессии, Который, если Богу будет угодно, вскоре грядет. Я удивлен, что Раши и рабби Давид Кимхи не следуют таргумам и не применяют эти слова к Мессии».

С помощью метода текстуального анализа мы рассмотрим возможные варианты толкования текста и попытаемся найти ответ на многовековый вопрос о таинственной личности Страдающего Раба.

Рассказ о Страдающем Рабе начинается в 13 стихе 52 главы. Деление на главы, к которому мы привыкли, первоначально не было задумано, и текст не имел такого разделения. Пророк Исаия начинает свой рассказ со следующих строк: «Вот, раб Мой будет благоуспешен, возвысится и вознесется, и возвеличится» (52:13).[8]

Слово «сахаль», переведенное как «благоуспешен», в оригинале кроме «быть успешным» имеет значение «поступать благоразумно, делать мудрым». Это слово впервые употребляется в Библии по отношению к Давиду в 1 Царств 18:5: «И Давид действовал благоразумно везде, куда ни посылал его Саул, и сделал его Саул начальником над военными людьми; и это понравилось всему народу и слугам Сауловым», а также о его потомках – Соломоне и Езекии (2 Царств 18:1; 1 Паралипоменон 22:11, 13). Страдающий Раб будет подобен Давиду в мудрости и даст ее другим, «наполнит землю ведением Господа» (Исаия 11:9).

Интересно, что слово «наса» - вознесется - имеет несколько смыслов, многогранность которых может охарактеризовать Страдающего Раба: подниматься, быть превознесенным, нести, нести на себе вину, прощать. В этих словах можно увидеть священническую терминологию книги Левит и намеков на предстоящую миссию Раба.

Исследуя употребление слова «наса»

в Писании, мы находим у пророка Исаии удивительные слова о том, что Господь, собирая Свой народ от четырех концов земли, поднимет знамя «наса нес», при этом слово «знамя» можно перевести как «знак, знамение».[9] Эти стихи продолжают пророчество об отрасли от корня Иессеева, опять обращая наше внимание на род Давида.[10]

Это же слово «наса» встречается в одном из титулов Самого Бога: Превознесенный. [11] Удивительно, что и еврейские мудрецы видят в этом тексте особое величие Раба:

«Он будет высок и превознесен... он будет выше, чем Авраам, намного превосходящее Адама!» (Сефер haГилгалим).[12]

«О том, что сказали наши мудрецы, благословенна их память, о стихе «возвысится и вознесется, и возвеличится весьма» (Йешаягу 52:13): «возвысится над Авраамом, вознесется над Моше и возвеличится над ангелами-служителями»» (Абарбанэль).

Но как и когда он возвысится и возвеличится? Ответ на этот вопрос дает следующий стих: когда будет обезображен и изранен. «Как («поскольку») многие изумлялись, [смотря] на Тебя, - столько был обезображен паче всякого человека лик Его, и вид Его - паче сынов человеческих!».

Стоит отметить, что слово, переведенное на русский язык как «паче» в иврите не имеет значения «больше чем». Предлог «мин» отвечающий на вопрос «кем? чем?», проливает свет на истинный смысл текста: лик его был обезображен «меиш, мибней адам» - человеком, сынами человеческими.

Апостол Павел вторит Исаии, говоря об исполнении его пророчества в жизни Иисуса: «Уничжил Себя Самого, приняв образ раба, сделавшись подобным человекам и по виду став как человек; смирил Себя, быв послушным даже до смерти, и смерти крестной. Посему и Бог превознес Его и дал Ему имя выше всякого имени, дабы пред именем Иисуса преклонилось всякое колено небесных, земных и преисподних, и всякий язык исповедал, что Господь Иисус Христос в славу Бога Отца» (Филиппийцам 2:6-11).

А вот что говорит рабби Йифтаха бен Али: «Что касается меня, я склоняюсь к мнению Биньямина из Нехавенда о том, что это указывает на Мессию... Мессия достигнет наивысшей точки славы только после долгих и жестоких испытаний... Выражение «раб Мой» относится к Мессии, как те же самые слова относились к его предку в стихе «клялся Давиду, рабу Моему»».[13]

Слово, переведенное как «обезображен» на иврите может иметь еще одно толкование: «помазанный», от глагола «шахат». Этот глагол в особой форме (смихут) пишется одинаково со словом «помазание» - «мишхат».[14] Это лингвистическое допущение является своеобразным приемом толкования текста, и Таргум видит в этой

[1] См. André Dupont-Sommer, The Essene Writings from Qumran, translated by G. Vermes (Gloucester, Mass.: Peter Smith, 1973), 364-366.

[2] Таргум - древний перевод Ветхого Завета на арамейский язык. Таргумы Ионатана бен Узиэля широко цитировались ранними рабби, он определенно считался большим авторитетом в области иудейского понимания Писаний. Он совершенно определенно считал Мессию темой данной главы Исаии. Fruchtenbaum, A. G., Jesus Was A Jew, (San Antonio, TX: Ariel Ministries) 1981, Pg. 26; «How to Recognise

the Messiah,» (Johannesburg, South Africa, Good News Society).

[3] Сангедрин 98б, Рут Рабба 5:6, Берешит Раббати Хайей Сара стр. 97, Зогар, Аврабанель, Шмуэль де Уседа, р. Цадок из Люблина.

[4] Fruchtenbaum, A. G., Jesus Was A Jew, (San Antonio, TX: Ariel Ministries) 1981, Pg. 26; «How to Recognise the Messiah,» (Johannesburg, South Africa, Good News Society), p. 30.

[5] Там же.

[6] Там же.

[7] Мидраш Бемидбар Рабба, Насо 13:2; такого же мнения придерживались, Радак, Иегуда гаЛиви, Мальбим.

[8] «Вот, раб Мой Мессия будет благоуспешен» (Таргум Йонатан).

[9] «И будет в тот день: Господь снова прострет руку

ТВОРЧЕСТВО

Жёлудь

В одном жёлуде заключены тысячи лесов
(Чья-то мудрая фраза)

Вот жёлудь. В нем скрываются леса:
Могучие, высокие дубы
Упрутся пышной кроной в небеса,
Листом ажурны, а корой - грубы.

Он мал и непригляден средь корней.
Осенним ветром сорван иль дождем
И брошен в землю, черноты черней,
Как будто к ней надежно пригвожден.

За что, зачем он с высоты - сюда,
Так низко, неожиданно упал?
... А крупных капель дождевых слюда
Блестит в траве как дымчатый опал...

Ответ на свой вопрос не находя,
Он замер и всю зиму прохандрил.
Пришла пора весеннего дождя,
И тот надеждой желудь ободрил.

Умыл его и дал простой совет:
Ты не грусти, а к солнышку тянись.
И Тот, Кто сотворил вначале свет,
Тебе поможет. Ну же, улыбнись!

С тех пор он ввысь тянулся каждый день
И стал прекрасным деревом в свой срок.
В жару людей его хранила тень,
И он был счастлив и не одинок.

Стремитесь вверх, не плачьте о земном.
Раскройте жизнь в надежды яркий цвет.
Леса хранятся в желуде одном,
А в вашем сердце - Тот, Кто создал свет.

18.04.08

Александра Лазаренко



ИССЛЕДОВАНИЯ

связи аллюзию на Мессию (помазанника).

Также, поскольку слово «шахат» имеет значения «портиться, истреблять, уничтожать, повреждать», в этом контексте оно означает больше, чем «обезображен»: Страдающий Раб был истреблен, уничтожен судом Божиим. Первое упоминание этого слова встречается в тексте: «И сказал Бог Ною: конец всякой плоти пришел пред лице Мое, ибо земля наполнилась от них злодеяниями;

и вот, Я истреблю их с земли» (Бытие 6:13). Также это слово употребляется в контексте уничтожении Содомы и Гоморры (Бытие 19:13, 14). Таким образом, это слово непосредственно связано с судами Божиими: Мессия обезображен этими судами за грехи людей.

Но этот же глагол употребляется и в значении духовного растрепывания, моральной испорченности: «Но земля растрепывалась пред

лицем Божиим, и наполнилась земля злодеяниями» (Бытие 6:11), а также идолопоклонства у горы Синай. Благодаря этому мы еще глубже понимаем слово «обезображен», ведь Страдающий Раб был обезображен грехами человеческими.

Виталий Обревко

продолжение в следующем номере...

Свою, чтобы возратить Себе остаток народа Своего, какой останется у Ассирия, и в Египте, и в Патросе, и у Хуса, и у Елама, и в Сенааре, и в Емафе, и на островах моря. И поднимет знамя язычникам, и соберет изгнанников Израиля, и рассеянных Иудеев созовет от четырех концов земли» (Исаия 11:11-12).

[10] Моше Ал Шех, еврейский мудрец 16 века, пишет: «Возможно, будет уместно отметить, что наши раввины единодушно принимают и поддерживают мнение о том, что пророк здесь говорит о Мессии (и мы также будем придерживаться этой точки зрения),

ведь Мессия, без сомнения, это Давид, который, как всем известно, был «помазан», и есть стих, в котором пророк, говоря во имя Господне, явно провозглашает: «А раб Мой Давид будет Царем над ними» (Иез. 37:24). Поэтому слова «раб Мой» могут быть с уверенностью отнесены к Давиду, так как то, что ясно в одном отрывке, может объяснить скрытый смысл или неясность в другом».

[11] «Ибо так говорит Высокий и Превознесенный, вечно Живущий, - Святой имя Его: Я живу на высоте [небес] и во святилище, и также с сокрушенными и

смирными духом, чтобы оживлять дух смиренных и оживлять сердца сокрушенных» (Исаия 57:15).

[12] Fruchtenbaum, A. G., Messianic Christology, (Tustin, CA: Ariel Press) 1998, p. 125.

[13] Fruchtenbaum, A. G., Jesus Was A Jew, (San Antonio, TX: Ariel Ministries) 1981, Pg. 29; Elowitz, Gus, Even You Rabbi?

[14] См. Исход 30:25 – священное помазание, Левит 10:7 – помазание Господне.

СОБЫТИЯ

Пейсах в Евангелиях?

Продолжение. Начало на стр. 1

Заметным элементом съедаемого на Пейсах является маца – пресный хлеб: «И, взяв хлеб и благодарив, преломил и подал им, говоря...» (ст. 19). «Хозяин дома разламывает мацу на две части; меньшую кладет обратно среди целых, а большую заворачивает в салфетку и откладывает» (Пасхальная агада, издательство «Геулим», Иерусалим, 1999, стр. 17).

Во время трапезы, как уже отмечалось выше, макают пищу в соусы. Так было и на «Тайной Вечере»: «И, когда они возлежали и ели, Иисус сказал: истинно говорю вам, один из вас, ядущий со Мною, предаст Меня. Они опечалились и стали говорить Ему, один за другим: не я ли? и другой: не я ли? Он же сказал им в ответ: один из двенадцати, обмакивающий со Мною в блюдо» (Евангелие от Марка 14:18-20).

Завершается пасхальная трапеза всегда песнопениями: «Сказываю же вам, что отныне не буду пить от плода сего виноградного до того дня, когда буду пить с вами новое вино в



Царстве Отца Моего. И, воспев, пошли на гору Елеонскую» (Евангелие от Матфея 26:29,30).

Этот краткий обзор демонстрирует, что Иешуа, которого считают основателем новой

религии, соблюдал праздники Торы, следуя заповедям и традициям Пейсаха. При исследовании Евангелий оказывается, что они имеют заметно выраженную иудейскую окраску.

С какой бы религией Вы ни отождествляли себя, добро пожаловать на Пейсах !

Понедельник, 25 марта в 7:00 вечера

по адресу:
15760 NE 4th St.,
Bellevue, WA 98008!

Для участия необходимо зарегистрироваться по телефону (425) 657-0911. Оплату за пасхальную трапезу – \$5.00 – можно внести на месте.

Пятница, 29 марта 7:00 вечера

по адресу:
3510 Williston Road
Minnetonka, MN 55345

Вместе с нами Вы
- узнаете об истоках Песаха и древних Пасхальных традиций
- окунетесь в уникальную атмосферу Пасхальной Трапезы
- примите участие в чтении Пасхальной Агады

Воскресенье, 24 марта 5:00 вечера

по адресу:
Falcon Park Recreation Center
2195 N Hicks Road
Palatine, IL 60074
Phone: 847 770 8650

Разделите с нами Пасхальный Седер радостью об искуплении.

ПРИГЛАШАЕМ ВАС ПОСЕТИТЬ ДУХОВНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ЦЕНТРЫ

В программе: чтение и изучение Торы с обращением к оригиналу и комментариям, еврейская духовная музыка и пение, изучение древнееврейского языка и многое другое. Добро пожаловать!

Миннесота / Minnesota	Массачусетс / Massachusetts	Вашингтон / Washington	Калифорния /California
ДУХОВНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР שלום «ШАЛОМ» «МИР»	BOSTON TEMPLE	ЦЕНТР ИЗУЧЕНИЯ ТОРЫ בֵּית־תּפִּלָּה לְכָל־הָעַמִּים «БЭЙТ ТЕФИЛЛА ЛЭ-КОЛЬ ХА-АММИМ» «ДОМ МОЛИТВЫ ДЛЯ ВСЕХ НАРОДОВ»	ЦЕНТР ДУХОВНОГО ВОЗРОЖДЕНИЯ
Адрес: 3510 Williston Rd, Minnetonka, MN 55345 Телефон: (763) 228-3635 www.shalomcentermn.com	Адрес: 105 Jersey Street, Boston, MA 02215 Телефон: (347) 208 3216 sashalantz2@gmail.com	Адрес: 15760 NE 4th St, Bellevue, WA 98008 Телефон: (425) 657-0911 www.torahstudycenter.com	Адрес: 1809 Gardena Ave, Glendale, CA 91204 Телефон: (818) 662-9044 www.novoe-nachalo.com e-mail: center@novoe-nachalo.com
Рады видеть Вас: Пятница 7:30 вечера – встреча субботы Суббота 1:00 -2:00 - 4:00 вечера – богослужение и трапеза	Рады видеть Вас: Суббота 10:00 - богослужение и трапеза	Рады видеть Вас: Пятница в 7:00 вечера – богослужение и трапеза	Рады видеть Вас: Пятница 7:30 вечера. Чтение и изучение Торы Суббота 10:00 утра. «Библейская школа»